

## XVI. YÜZYILDA PASİN KAZASI MAHKEMESİNDEN GÖRÜLEN BİR DAVANIN MAHİYETİ

Doç.Dr.Dündar AYDIN\*

Şer'i mahkeme sicilleri, mahkemelerin muamelatıyla ilgili şer'i huküm ve kararları ihtiva edip ekserisi eni dar, boyu uzun olan ve "Sicillat-ı Şer'iyye" de denilen<sup>1</sup> şer'iyye sicilleri, mükemmel ve mufassal bir Osmanlı Tarihi'nin olduğu kadar, mali, askeri, hukuki, iktisadi ve idari tarihin birinci derecede kaynaklarıdır. Şer'iyye Sicilleri ihtiva ettikleri konular itibarıyle başlıca iki kısımda incelenebilir.

1. Eyalet merkezleri, sancaklar ve kazalardaki şer'iyye mahkemelerinin her çeşit zabıt ve kararları, vakfiye, kefalet, vekaletnâme, mukavele, borçlanma gibi şer'i muameleler, mahallen alınacak emniyet ve asayış kararları, esnaf teşkilatlarının denetlenmesi çarşı ve pazarlardaki narhin konulması ve işletilmesi, dini ve sosyal kurumların inşası ve bunların vakıflarının tutulduğu defterlere yazılmış karar ve bilgiler, askeri ve mülki ricalin hal tercümleri, vazifeye başlama ve aynılış tarihleri kayıtlıydı.

2. Devlet merkezinden beylerbeyi ve sancakbeyi, kadı, dizdar, müfti, mütesellim, voyvoda, müderris ve eminlere gelen emniyet, asayış, maliye, askeri hususları salgınlarda yapılacak işler, vergi gelirlerinin toplanması, arazi tahrir ve tımar tevcihî ile ilgili toprak idaresi, erzak ve yiyecek tedariki ve daha birçok hususlarda gönderilen ferman, berat, divan tezkiresi ve resmi mektupların emir ve yazı suretleri kaydedilmektedir<sup>2</sup>.

İncelediğimiz sicil kaydında meydana gelen bir katil yani öldürme hadisesi ve bundan sonraki aşamalar ele alınmıştır. Tamamen hak ve hukukla ilgili olduğu görülen bu sicil sayesinde, XVI. yüzyılda Pasin Kazâsı'nda yapılan bir mahkemenin aşamalarını ve sonucunu takip etmek mümkün olmaktadır<sup>3</sup>. Sicil kaydında da görüleceği gibi mahkeme dört safhada yapılmıştır.

Birinci safhada, Hüseyin b. Horasan adlı kimse timarından hisse alınmasından korktuğu için kardeşi Mahmud'u oğullarına öldürdüğü ve eşyalarını gasbetirdiği hususu anlatılmaktadır.

İkinci safhada, öldürülen Mahmud'un eşyalarının ele geçirilip mahkemeye sunulması ve Hüseyin b. Horasan'ın kardeşini öldürüğünü itiraf etmesi hususu işlenmiştir.

Üçüncü safhada ise, öldürülen Mahmud için hakk-ı diyet olarak 20.000 akçe tespit edilmesi ve bunun maktülün kanuni varisi olan kızı Paşa Can'a intikal etmesi, ancak Paşa Can'ın yaşıının küçük olması sebebiyle mahkeme tarafından Pir Ali b. Mehmed isminde birisinin väsi tayin edilmesi ve katillerin kırk sikke altun verip kalan 16.600 akçeyi ödemek için bir yıl mühlet isteyip kefil göstermeleri hususu kaydedilmiştir.

Mahkemenin dördüncü aşamasında ise, Pasin Sancakbeyi'nin vekili olan Erdoğdu Subası'nın isteği üzerine kefil olan bu kimselere de Pasin Alay Beyisi Piri Bey'in kefil olduğu kaydedilmiştir.

Mahkemenin üçüncü ve dördüncü aşamasında görülen ve öldürülen Mahmud'un küçük kızının mağdur olmaması için tahsil edilecek olan paranın teminat altına alınması, yetim hakkının nasıl gözetildiğinin ortaya konulması bakımından dikkate sayandır.

İncelemiş olduğumuz sicil kaydında görüldüğü üzere mahkemedede alınan her kararın sonunda "şuhûdü'l-hâl" başlığı altında isimler kaydedilmiştir. Bilindiği gibi kadılar, mahkemelerde verdikleri hükümlerde bağımsız değillerdi. Nitekim Kadıların davalara bakmak için yaptıkları oturumlarda, yanlarında "şuhûdü'l-hâl", "udûlü'l-müslimin", "şuhûdü'l-udûl" adları altında bir bilirkişi heyeti bulunmaktaydı. Bunlarla zabit metinlerinde itina ile işaret olunmuştur. Ayrıca, adları yazılı beşaltı bazen daha fazla sayıda şahitler heyeti vardı ki, bunlar mahkemeye juri mahiyetini vermekteydi. Bu juri heyeti, davanın görgü şahitleri olmayıp tamamıyla muhakeme tarzının müşahitleri idiler. Kadı'nın dava ile ilgili taraflardan herhangi birisini tutmadığı, müdafalarını serbestçe yapmalarına tam bir imkan verdiği, itiraf ve inkarlarında tazyik ve baskı yolu ile tesir etmeye tamamıyla tarafsız bir hakim olarak hareket ettiği hususunda en iyi vesikanın adı geçen müşahitler olduğu görülmektedir. Şuhûdü'l-hâl denilen bu bilirkişi yada müşahitler heyetini teşkil eden kimseler, her mahkemedede aynı kadro ile bulunmayıp bazen birkaç kişi değiştiği gibi sayılarını da tayin etmek mümkün değildir<sup>4</sup>. Bulundukları bölgenin onde gelen doğru ve güvenilir kimselerinin mahkemedede bilirkişi oldukları görülmektedir. İsimleri zikredilen kişilerin görevleri de belirtilmiş, isimleri kaydedilmeyenler ise "ve gayrihim mine'l-hazırın" yada "ve gayrihim mine'l-müslimin" diye kaydedilmiştir<sup>5</sup>.

Tetkik ettiğimiz sicil kaydında belirtilen dört aşamada gerçekleştirilen mahkemededen sonra "şuhûdü'l-hâl" diye bilinen bilirkişilerin isimleri zikredilmiştir. Bu bilirkişi heyeti içinde miralay, zaim, ser-asker, imam, müezzin, kethüda ve katib gibi resmi görevlilerin dışında halktan kimselerin olduğu da görülmektedir<sup>6</sup>.

Mahkemedeki ilk görüşme, Şevval 963/Ağustos 1556'da yapılmış, aynı yılın Eylül ve Ekim aylarında yeniden dava görülmüş ve Ekim 1556'da dava hakkında karar verilmiştir. İki ay gibi kısa bir sürede davanın sonuçlandırılması, maktülün varislerinin mağdur olmaları açısından önemli bir gelişme olarak kabul edilebilir.

Ayrıca bu sicil kaydında Pasin Kazası'nda görevli bulunan devlet ricalinin isimlerinin de kaydedilmiş olması, XVI. yüzyılda bu kazanın idarı yapısının ortaya konulması bakımından da ehemmiyet arzetmektedir.

Yine bu sicil kaydı sayesinde bölgedeki Pasin, Eleşkird, Suvarince ve Komasor Geçidi gibi yer isimlerini de tespit etmek mümkün olmaktadır. Aynı zamanda sicil kaydında da görüleceği gibi İslâmi isimlerin yanında Turak, Sevündük, Demi, Yağan, Şehsuvar gibi tamamen Türkçe isimlerin kullanıldığı da anlaşılmaktadır.

İstanbul'da Başbakanlık Osmanlı Arşivi Ali Emiri Efendi Tasnifi Kanuni Sultan Süleyman Evrakı arasında, vr. 309a-309b'de kayıtlı olan bu sicilin Tarihi 963 olup metni şu şekildedir:

(1) Sebeb-i tahrir-i kitab-i şer'i ve bais-i tasdir-i hitab-ı mer'i oldur ki, kazâ-i Pasin'de Karye-i Horasan Baba'da Ali Dede ve karındaşı Ahmed Can ve Mezid meclis-i şer'i şerife gelüb; dediler ki karındaşımız Mahmud katl oldu, Hüseyin ve Demi ve Selman ve Beşir ve Haydar Kulu el-mes'hur Padar nâm kimesnelerden nazan iderüz; şer'ile ve kanunla görülmüşen taleb iderüz deyicek mezkûrunlar ihsar olundukda meclis-i şer'ide bi't-tav' ve'r-rıza ikrar ve itiraf idüb dediler ki mezkûr maktul Mahmud'u Hüseyin marifetiyle Komasor Geçidi'nde biz katleyledük ve Hüseyin marifetiyle atını ve kılıçını ve esbabını Kızılbaşa gönderüb esbab getirdik ve bir gömleği ve bir köhne zibunu ve bir taş çanağı Suvarince'de gizledük dediklerinde varislerine âdem koşulub ol-mevzia gönderildikte meyyiti ve dedikleri esbabı bulunub aynı ile meclis-i şer'e götürdükte mezkur Demi ve Selman ve Beşir ve Haydar Kulu maktul Mahmud'un esbabı budur dediklerinden gayri varisleri esbabı budur deyicek merkum Hüseyin'den maktul-i mezburun ahvali sual olundukta tımarımdan hisse ala deyu vehm edüb mezkurları ben gönderüb zikrolan mevzide ben katl ettiürdüm ve atını ve esbabını Eleşkird canibine ulaştırib Kızılbaş'dan esbab getürdüm dedüğünden gayrı her birisi ale'l-infirad Hüseyin Horasani marifetiyle katl eylediklerine bila icbar ve la ikrah ikrar ve itiraf eyledikleri ecilden katillerin ikrarları inde's-şer' hayatı kabulde vaki olub bu hüccet ber-vech-i temessük yed-i talibe vaz' olundu ki, vakt-i hacette ihtiyac idine cera zalike ve hurrire fi Evâsît-i Şehr-i Şevval sene 963

### **Şuhûdü'l-Hâl**

Piri, Miralay; Rüstem Bey, zaim; Pir Ali, serasker; Ferruh Şeyh b. Ferruhzâde; Turak, el-müezzin; Sultan Ali oğlu Uğurlu; Ali, kethüda azeban, ve Ali b. Hübaverdi ve Ali b. Çırak ve Ramazan (b.) Yusuf ve Veli Fakih b. Mehmed ve Sevündük b. Veli; ve gayrihim mine'l-hazirin.

Vech-i tahrir-i sicil budur ki Hüseyin b. Horasan meclis-i Şer'e gelüb şöyle ikrar ve itiraf edüb dediği, karıdaşım Mahmud'u oğlum Demi ile Haydar Kuluyu ve Beşir'i ben gönderdim. Komasor Geçidi'nde katlettirdim. Mahkeme-i Şerife getürülen kılıç ve şalvara bedel-i tafta ve alaca kuşak ve çulka yağmurluk karıdaşım Mahmud'un esbabıdır. Ol zamanda kılıç ile yağmurluk çulka oğlum hissesine düşende kılıcı onlara verdim ve yağmurluğu dahi ol zamandan berü benim evimde saklamışım deyu ikrar ve itiraf ettikde ikrarı inde's-şer'i şerif makbul görülüb ve bu zikrolunan esbablar mahkeme-i şerifeye getürüb Mahmud'un varislerine teslim olunub bi't-taleb kayd-ı sicil olundu. Tahriren fi Evâhir-i Şehr-i Zi'l-ka'de sene 963.

### **Şuhûdü'l-Hâl**

Piri, mir-alay-ı Pasin ve Mevlana Şehsuvar b. Abdullah ve Katib Ahmed Çelebi, ve Katib Hamza b. Üveys, ve İsmail Çelebi b. Kaya Bey, ve Şeyhi Ağa b. mütevelli ve Maksud Çelebi ve Rüstem (b.) Abdullah ve Kasım (b.) Hasan ve Mevlana Turak el-müezzin ve Abdülbaki sipahi ve gayrihim mine'l-hazirin.

Vech-i tahrir-i sicil budur ki, maktül olan Mahmud'un sagire yetime kızı olan Paşa Can'a kîbel-i şer'iden väsi olan Pir Ali b. Mehmed mezbûr Mahmud'un katili olan Demi b. Hüseyin'e ve Haydar Kulu b. Emir Han ve sebeb-i katil Hüseyin b. Horasan ile mahfel-i şer'i şerifde muvacehe olunduklarında mezkûr väsi Pir Ali da'va kılıb dedi ki, kîbel-i şer'iden väsi olduğum maktûl Mahmud'un sagire kızı Paşa Can'ın hakk-ı diyetinden işbu Demi'nin ve Haydar Kulu'nun ve Hüseyin Horasanî'nin zimmetlerinde yirmi bin akçe hakkı var, el-an taleb ederüm deyicek bi'l-muvacehe mezbûr Demi'den ve Haydar Kulu'dan ve Hüseyin'den sual olundukta maktuł olan Mahmud'un sagire kızı Paşa Can'a hakk-ı diyetinden yirmi bin akçe aid ve raci olub meblağ-ı mezbûrdan kırk sikke altın eda eyledük baki olan onaltı bin altı yüz akçeyi yirmi binin temam olunca hüsn-i hatırlımız ve tayyib rızamızla üçümüz bile eda idelüm dediklerinde itimadla mezbûr väsi Pir Ali mâl-i yetime ve merkumların nefislerine kefil taleb eyledükde Yağan Şeyh b. Meh-

med ve Ali Kulu ibn-i Mahmud hazırın olub dediler ki işbu Demi'nin ve Haydar Kulu'nun ve Hüseyin Çelebi'nin zimmetlerinde olan onaltı bin altı yüz akçe mâl-i yetimeye ve nefislerine biz kefiliz bir yıl temam olunca eda edelim dediklerinde mezbur Yağan Şeyh ve Ali Kulu bimbirimizle biz kefiliz dediklerinde väsi-i mezbur razı olub talebiyle kayd-ı sicil olundu. Fi Evâil-i Şehr-i Zi'l-hicce sene 963.

#### Şuhûdü'l-hâl

Kutlu Beğ (b.) Budak ve Ali imrahor ve Ali (b.) Mehmed ve Mevlana Şa'ban b. Budak ve Ahmed (b.) Kasım ve Mevlana Hasan el-Hatib ve Mevlana Hüseyin Hoca ve Katib'l huruf Şehsuvar ve gayrihim.

Vech-i tahrir-i sicil budur ki cenab-ı celalet meab Kasım Bey hazretleri canibinden vekil olan Erdoğdu Subası, ba'de subut-i vekaletihî şer'an mahfel-i kazada Hüseyin Horasani'nin nefsine kefil taleb eyledükde Pir Ali b. Mehmed ve Kuflu Beğ b. Budak ve Yağan b. Şeyh Mehmed hazırın olub dediler ki işbu Horasan oğlu Hüseyin'in nefsine biz kefiliz her zaman da taleb olunur ise bulub teslim edelim dediklerinde Pasin Alaybeyisi olan kıdvetü'l-emâcid ve'l-ekârim Piri Beğ zide mecdûhû bu üç nefer kefillerin nefislerin kefil olub mezbur Erdoğdu Subası talebiyle kayd-ı sicil olundu. Fi Evail-i Zi'l-hicce sene 963.

#### Şuhûdü'l-hâl

İvaz (b.) Hasan ve Yusuf Ağa (b.) Ali ve Ali (b.) Mehmed ve Mevlana Şa'ban (b.) Budak ve Şems (b.) Ahmed ve Mustafa Şeyh (b.) Ali Dede ve Katibi'l-huruf Şehsuvar ve gayrihim mine'l-hazırın.

\*Doç Dr. Dündar AYDIN, Atatürk Üniversitesi, Fen-Edebiyat Fakültesi, Tarih Bölümü, Öğretim Üyesi

1. UZUNÇARŞILI, İ.H., Osmanlı Devleti'nin İlmiye Teşkilatı, Ank. 1984, s. 116vd; JENNINGS, R.C., Kadı, Court And Legal Proceduré In 17th. C. Ottoman Kayseri, Stvdia Islamica XLVIII, s. 133-142.; İPŞIRLİ, Mehmet., Sosyal Tarih Kaynağı Olarak Şer'iyye Sicilleri, Tarih ve Sosyoloji Semineri 28-29 Mayıs 1990, İst. 1991, s. 157-159.
2. GÜRKAN, Feyyaz., Şer'iyye Mahkeme Sicilleri Üzerinde Bir Araştırma, IX. Türk Tarih Kongresi (1981) II, Ank. 1988, s. 766-767.
3. BA. Ali Emiri, Kanuni Sultan Süleyman, vr. 309a-309b.
4. AKDAĞ, Mustafa., Türkiye'nin İktisadi ve İctimai Tarihi I, Ank. 1979 s. 404-405.
- 5 . JENNIGS, R.C., Limitation Of The Judicial Powers of The Kadı In 17th. C. Ottoman Kayseri, Stvdia Islamica L, (Paris 1979) s. 161-163.
6. BA. Ali Emiri, Kanuni, vr.309a-309b.

କୁଳାଳ ପାତା ପାତା ପାତା ପାତା ପାତା ପାତା

କାନ୍ତିର ପାଦମଣିର ପାଦମଣିର ପାଦମଣିର ପାଦମଣିର

۱۹۷۰ء میں ایک بڑی تعداد میں پرانے طرز کے گھریلو ملکے میں پورا کیا گیا۔

କେବଳ ମନ୍ଦିର, କେବଳ ମନ୍ଦିର.

ପାତ୍ର କାନ୍ଦିଲା କାନ୍ଦିଲା କାନ୍ଦିଲା କାନ୍ଦିଲା କାନ୍ଦିଲା

१८६ राजा विक्रम की अवधि

۱۰۷

شیخ امداد دیده شاهزاده مام افغان و میرزا شور و میرزا علی

و به کنیت مکمل و بر کم خلاصه می باشد فوایرها بمنتهیه و نیز همه از طفولهای نیمه یونان و کیانه گویا  
هر چند این خدای تیر نشست نسبتی ملک امیری بخواهد و قطبیان نیمه یونانه و نیزه نایخند  
که فردوسه اولون پریدار که نسبتی خود را به افعان می نسبت نسبتی بی تعبیر در زمانی ملک امیری نوزاد  
جود سببم ای پسرم و بفراری پسیت ای امام کمکی نیل همه اوراق لامابده و کلامارم پریمکس ذیر قبیع بی او و بی  
خوشکلاده و کلاری مساله نیز است این را از نور از طفولهای صوابان ملکیان نیمه گلخانه نمری دل او ایں

فول ۲۷

عمر عاصي و سعاده و سعاده و سعاده و سعاده و سعاده و سعاده